

1. INTITULÉ DU CERTIFICAT (DE)(1)

**Abschlussprüfung / Gesellenprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf
Fachkraft für Lederherstellung und Gerbereitechnik**

(1) dans la langue d'origine

2. TRADUCTION DE L'INTITULÉ DU CERTIFICAT (FR)(1)

**Examen de fin / Certificat d'aptitude professionnelle de formation nationalement reconnue
à la profession de Opérateur/Opératrice finissage du cuir et technique de tannage**

(1)cette traduction est dépourvue de toute valeur légale

3. PROFIL DES QUALIFICATIONS ET COMPÉTENCES

- Fabrication de cuir par tannage de peaux d'animaux et à l'aide de différentes méthodes de finissage,
- Réalisation de contrôles d'entrée des matières premières, et évaluation et tri pour le traitement ultérieur,
- Séparation de produits dérivés collagéniques et préparation pour l'utilisation ultérieure,
- Recours à différents procédés et application de différents agents de tannage,
- Neutralisation du cuir et application de procédés de retannage, de teinture et de graissage du cuir,
- Application de processus de séchage et de processus mécanisés pour l'assouplissement et la densification du cuir,
- Application de processus de tannage et recours à des techniques d'application,
- Évaluation du cuir et classification en catégories de qualité,
- Évaluation du cuir fini et réalisation de contrôles tactiles et visuels
- Installation et utilisation de machines et d'installations
- Exécution de processus en tenant compte des aspects écologiques,
- Planification de flux de travaux et prise en compte des dispositions spécifiques aux produits et à la profession,
- Prise en compte des principes de sécurité au travail, de la protection de la santé et de l'environnement, ainsi que de la durabilité.

4. ÉVENTAIL DES ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES ACCESSIBLES AU DÉTENTEUR DU CERTIFICAT(1)

Les opérateurs/opératrices finissage du cuir et technique de tannage travaillent principalement dans les entreprises de l'industrie du cuir et de l'industrie des adjuvants chimiques, ainsi que dans les entreprises artisanales. En général, opérateurs/opératrices finissage du cuir et technique de tannage travaillent dans la production, mais ils/elles sont parfois également employé(e)s dans les laboratoires d'entreprises ou les laboratoires de recherche. Ils/Elles fabriquent du cuir pour sellerie automobile, pour mobilier, pour chaussures et pour articles de sellerie, ainsi que pour les vêtements et les appareils de sport.

(1)cette traduction est dépourvue de toute valeur légale

(*) Explication

Le présent document a été conçu pour procurer des informations supplémentaires relatives aux différents certificats. Il ne possède aucun statut juridique. Le présent supplément se réfère aux Résolutions 93/C 49/01 du Conseil du 3 décembre 1992 relative à la transparence des qualifications, 96/C 224/04 du 15 juillet 1996 relative à la transparence des certificats de formation professionnelle ainsi qu'à la Recommandation 2001/613/CE du Parlement européen et du Conseil du 10 juillet 2001 relative à la mobilité dans la Communauté des étudiants, des personnes en formation, des volontaires, des enseignants et des formateurs.

Vous trouverez de plus amples informations sur le thème de la transparence sous : www.cedefop.eu.int/transparency
© Communautés européennes 2002

5. BASE OFFICIELLE DU CERTIFICAT

<p>Nom et statut de l'organisme du certificateur</p> <p>Chambre des métiers, Chambre de Commerce et d'Industrie</p>	<p>Nom et statut de l'autorité nationale/régionale/sectorielle responsable de l'homologation ou de la reconnaissance du certificat</p> <p>Chambre des métiers, Chambre de Commerce et d'Industrie</p>
<p>Niveau (national ou international) du certificat</p> <p>ISCED 3B Niveau 4 du CAC (classement provisoirement conforme au "Cadre allemand des certifications pour l'apprentissage tout au long de la vie" - CEC allemand - Rapport de référencement du 15 novembre 2012. Publié par : Ministère fédéral de l'Éducation et de la Recherche (BMBF), Berlin et Bonn ; Conférence permanente des ministres de l'Éducation et des Affaires culturelles en République Fédérale d'Allemagne (KMK), Berlin)</p>	<p>Système de notation / conditions d'octroi</p> <p>100-92 points = 1 = très bien 91 - 81 points = 2 = bien 80 - 67 points = 3 = satisfaisant 66 - 50 points = 4 = suffisant 49 - 30 points = 5 = médiocre 29 - 0 points = 6 = insuffisant</p> <p>Des résultats au moins suffisants (50 points) sont indispensables pour réussir l'examen de fin d'études.</p>
<p>Accès au niveau d'enseignement ou de formation suivant</p> <p>Technicien/Technicienne de tannage Agent/Agente de maîtrise certifié(e) (diplôme d'état) – spécialisation Chimie</p>	<p>Accords internationaux</p> <p>Dans le domaine de la formation professionnelle il existe, sur la base d'accords bilatéraux entre l'Allemagne et la France et l'Autriche des Déclarations Communes de l'équivalence de diplômes des systèmes de formations professionnelles respectives.</p>
<p>Base légale du certificat Arrêté fédéral sur la formation professionnelle à Opérateur/Opératrice finissage du cuir et technique de tannage en date du 02.07.2015 (BGBl. - Journal Officiel de la République Fédérale d'Allemagne - I S 1148) décisions de la Conférence des ministres des cultes (KMK) en date du 26.03.2015), (BAnz. - Journal des annonces officielles - n° AT 22.09.2015 B1 du 22.09.2015)</p>	

6. MOYENS OFFICIELLEMENT RENCONNUS D'ACCÈS À LA CERTIFICATION

<p>Examen de fin d'études auprès du service responsable:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. après l'accomplissement d'une formation par alternance en entreprise et en établissement scolaire (en général) 2. après une réorientation professionnelle dans un métier de formation agréé 3. par un examen externe pour les actifs sans formation professionnelle ou pour les personnes qui ont été formées dans des écoles de formation professionnelle ou d'autres établissements
<p>Informations supplémentaires</p> <p>Accès: les habilitations d'accès ne sont pas régies par la loi; en règle générale, à l'issue de 9 ou bien 10 ans d'école d'enseignement général</p> <p>Durée de la formation : 3 ans.</p> <p>Formation selon le « système dual », en alternance en établissement scolaire et en entreprise: Les aptitudes, connaissances et habilités enseignées durant la formation professionnelle (compétences de l'activité professionnelle) se basent sur les exigences typiques des processus de travail et de la gestion d'entreprise. Elles sont la préparation à une activité professionnelle concrète. Formation en entreprise et en établissement scolaire/école : Dans les entreprises les apprentis se procurent, dans un environnement de travail réel, des compétences liées à la pratique concrète de l'activité professionnelle. Pendant une ou deux journées par semaine les apprentis fréquentent l'école de formation professionnelle où on leur enseigne des matières générales et professionnelles en rapport avec la formation qu'ils suivent.</p> <p>Vous trouverez de plus amples informations sous: www.berufenet.arbeitsagentur.de</p> <p>Centres Nationaux Europass www.europass-info.de</p>